

Aux habitants  
de la « Rue de la Forêt »,  
de la « Rue Fassburgergronn »  
et de la « Rue de l'Ecole »  
à Bergem

Chères concitoyennes, chers concitoyens,

Afin de pouvoir procéder à la mise en œuvre du **revêtement final** de la **rue de la Forêt à Bergem**, nous tenons à vous transmettre le planning des travaux prévus :

**A partir du lundi 21.06.2021 jusqu'au mardi 29.06.2021:**

Travaux de préparation de la chaussée avec mise à niveau des couvercles des regards et des vannes. Des perturbations du trafic sont possibles.

**Mercredi le 30.06.2021:**

Mise en œuvre du revêtement final dans la chaussée.

**Interdiction de circuler et de stationner** dans la rue de la Forêt entre 7.00 heures et 22.00 heures.

Le planning des travaux est seulement indicatif et peut varier en fonction des conditions météorologiques. (**Jour de rechange pour les travaux « Mise en œuvre du revêtement final dans la chaussée »: jeudi le 1.07.2021.**)

Des renseignements supplémentaires seront fournis par le Département technique communal (Service « Réseaux & voirie ») :  
M. LUCIUS Guy / Mme DELVAUX Jennifer (Tél.: 55 05 74 - 500 / - 501)

En vous remerciant d'avance de votre compréhension, nous vous prions d'agréer, Mesdames, Messieurs, l'expression de nos sentiments distingués.

**Jeannot FÜRPASS**  
Bourgmestre

**Serge GASPARD**  
Échevin

**Marc SCHRAMER**  
Échevin

**Mitteilung / Avis**

An die Einwohner der Strassen  
« Rue de la Forêt »,  
« Rue Fassburgergronn »  
und « Rue de l'École »  
in Bergem

Sehr geehrte Mitbürgerinnen und Mitbürger,

Um eine reibungslose Verlegung des **definitiven Strassenbelags** in der Strasse « **Rue de la Forêt** » in Bergem zu gewährleisten, teilen wir Ihnen anbei den Ablauf der geplanten Arbeiten mit:

**Ab Montag, den 21.06.2021 bis Dienstag, den 29.06.2021:**

Vorbereitung des Strassenabschnitts mit Anpassungsarbeiten der Schacht- und Schieberdeckel. Verkehrsstörungen sind möglich.

**Mittwoch den 30.06.2021:**

Verlegung des definitiven Strassenbelags.

**Allgemeines Fahr- und Halteverbot in der Strasse « Rue de la Forêt » zwischen 7:00 Uhr und 22:00 Uhr.**

Der genaue Zeitplan der Arbeiten unterliegt den Wetterbedingungen und kann daher kurzfristig abgeändert werden. (**Ersatztag für die Arbeiten « Verlegung des definitiven Strassenbelags » : Donnerstag, den 1.07.2021**).

Nähere Auskünfte erteilt der technische Dienst der Gemeinde (Abteilung « Réseaux & voirie »):

Herr LUCIUS Guy / Frau DELVAUX Jennifer (Tel.: 55 05 74 - 500 / - 501).

Wir danken Ihnen im Voraus für Ihr Verständnis und verbleiben hochachtungsvoll.

**Jeannot FÜRPASS**  
Bürgermeister

**Serge GASPAR**  
Schöffe

**Marc SCHRAMER**  
Schöffe

**Mitteilung / Avis**